

**Zeitschrift:** Energieia : Newsletter de l'Office fédéral de l'énergie  
**Herausgeber:** Office fédéral de l'énergie  
**Band:** - (2011)  
**Heft:** 4

**Artikel:** L'énergie des gorges de la Tamina  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-644211>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## L'énergie des gorges de la Tamina

Cette excursion nous conduit dans le Rheintal st-gallois. A Bad Ragaz, nous admirons la force de l'eau et les ressources de la géothermie naturelle. En effet, au fond des gorges de la rivière Tamina se trouve une source chaude qui a la réputation de guérir. Aujourd'hui, ce n'est pas son seul attrait, car on s'en sert aussi pour produire de l'énergie.

«A pied, à cheval ou en voiture»: les visiteurs peuvent prendre le bus, monter dans une calèche ou simplement marcher jusqu'aux gorges de la Tamina. Soyons sportifs et, venant de la gare, traversons à pied le village de Bad Ragaz. Après une quinzaine de minutes, au sortir du village, nous voici à l'entrée des gorges. La balade se poursuit le long de la rivière sur une route non goudronnée, fermée aux véhicules à moteur, légèrement montante. Une heure plus tard, au détour d'un dernier virage, surgit une imposante construction. C'étaient jadis les Bains de Pfäfers, le plus ancien établissement thermal baroque conservé en Suisse. La partie antérieure, l'auberge, existe toujours et comporte un restaurant et un musée. La petite et la grande salle invitent à prendre son temps. Pas vraiment affamés, nous nous payons un rafraîchissement au self-service.

Et puis l'aventure commence: à quelques mètres de l'ancien établissement thermal, c'est le début des gorges proprement dites, lieu sombre et encaissé. De part et d'autre, les parois rocheuses se dressent jusqu'à 70 mètres de hauteur. Au fond coule la Tamina, qui continue de creuser son lit année après année. Sur 450 mètres, un cheminement sûr et bien conçu mène à la fameuse source, attraction principale du lieu. Ce n'est pas rien, car il s'agit de la plus prodigieuse des sources acratothermales (eau chaude et pure) d'Europe. Ici la montagne libère jusqu'à 8000 litres d'eau par minute, à une température constante de 36,5 °C.

### Santé et énergie renouvelable

La source ayant été découverte par hasard vers 1240, les bénédictins du couvent de Pfäfers n'ont pas tardé à en reconnaître l'effet bénéfique pour la santé. Il fut un temps où l'on y descendait les malades au bout d'une corde. Au 16<sup>e</sup> siècle, le fameux naturaliste Paracelse fut le premier médecin rattaché aux bains de Pfäfers. En revanche, il n'y a pas longtemps que l'on sait que l'eau met plus de 10 ans pour resurgir ici, réchauffée à la température du corps humain. Le lieu d'infiltration se situe à une bonne cinquantaine de kilomètres à l'est, dans la région du Tödi, canton de Glaris.

Clignant des yeux au sortir des gorges, nous sommes aimablement accueillis par le directeur des anciens bains de Pfäfers, Edi Reber. Il nous invite d'emblée à goûter l'eau chaude au robinet directement. «Chaque gorgée de cette eau de source, c'est une année de plus à votre vie», professe-t-il avec aplomb.

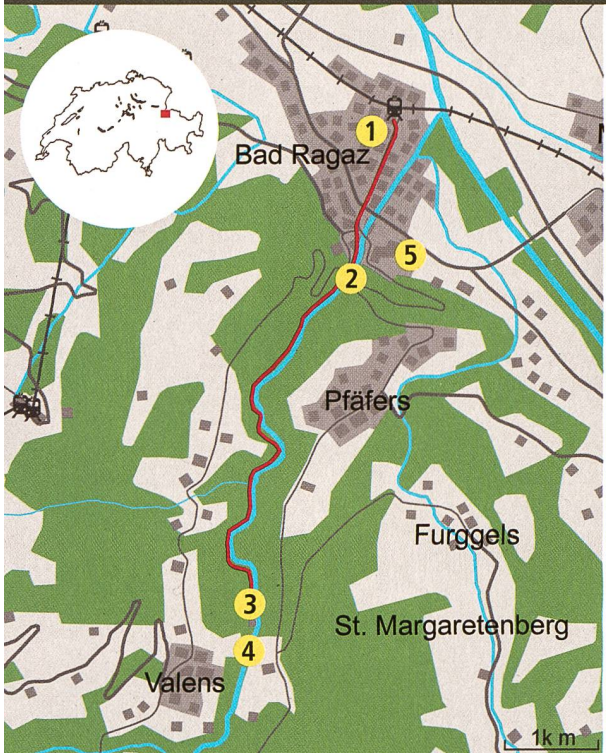
Voilà des gorges qui débordent d'énergie. Si leurs vertus sanitaires ont été longtemps mises à profit, aujourd'hui on en tire aussi de l'énergie renouvelable. Car plus haut dans la vallée de la Tamina, Axpo exploite une centrale hydraulique combinée à accumulation et à pompage-turbinage, avec les deux lacs d'accumulation de Gigerwald et Mapragg. La rivière que nous observons dans les gorges n'est en somme que l'eau résiduelle du lac de Mapragg. A la sortie des gorges, la Tamina est réutilisée pour faire tourner un petit

aménagement hydraulique produisant entre 300 000 et 500 000 KWh par année pour l'hôtel Grand Resort Bad Ragaz.

### Géothermie naturelle

Et que fait-on de l'eau chaude? Des conduites en amènent 25% à la clinique de Valens, 65% au Grand Resort et 10% à la piscine de Bad Ragaz. Actuellement, le centre touristique en reçoit environ 2500 litres par minute durant l'été et 800 litres en hiver. Le Grand Resort exploite quelque six bains différents au moyen de l'eau des gorges. «L'eau a encore une température de 34 °C, elle n'a pas besoin d'être chauffée», déclare le directeur Infrastructures et Sécurité du Grand Resort Bad Ragaz, Mario Mullis. Mais ce n'est pas tout: une pompe à chaleur tire encore de l'énergie de l'eau thermale. «Nous couvrons ainsi 25% de la consommation totale d'énergie du Grand Resort pour le chauffage et l'eau sanitaire», précise Mario Mullis. Avant de rejeter l'eau dans le Rhin, on l'utilise une nouvelle fois en la faisant passer dans un échangeur de chaleur. Ainsi le bain de Giessenpark est maintenu à une température constante de 22 °C.

Non, la visite des anciens bains de Pfäfers et de la source n'est pas pénible. C'est une excursion qui mérite le détour par n'importe quel temps. Elle fait ressentir la force de l'eau. Est-ce davantage l'effet de la source ou d'un décor saisissant? Nous ne le savons pas. Mais une chose est sûre, ici on fait le plein d'énergie!



**INTERNET**

- [www.altes-bad-pfaefers.ch](http://www.altes-bad-pfaefers.ch)
- [www.taminatherme.ch](http://www.taminatherme.ch)
- [www.badragaz.ch](http://www.badragaz.ch)

**Données pratiques de la randonnée**

**- Légende de la carte topographique:**

- 1 Gare de Bad Ragaz
- 2 Entrée des gorges de la Tamina
- 3 Anciens bains de Pfäfers
- 4 Source thermale
- 5 Tamina Therme, bains thermaux

**- En bref:**

De la gare de Bad Ragaz, brève promenade à travers le village. Ensuite une heure de marche sur une route facile, non goudronnée, jusqu'aux anciens bains de Pfäfers. A quelques pas au-delà du bâtiment de style baroque, un chemin de 450 mètres à travers les gorges mène à la source. Le retour à la gare avec l'automobile postale dure 15 minutes.

**- Variantes:**

De nombreux autres itinéraires sont possibles. Par exemple au départ de Valens, 20 minutes; raide, exige de bonnes chaussures. Ou au départ de Pfäfers village via Ragol: 60 minutes; passage d'un pont naturel, exige de bonnes chaussures.

**- Visites:**

Accès à la source: CHF 5.- par personne. Les anciens bains de Pfäfers abritent aussi le musée des bains et du couvent. Visite guidée pour groupes sur demande. Tarif pour un groupe jusqu'à 29 personnes: CHF 70. Durée de la visite: 90 minutes pour le bâtiment et la source thermale.

**- Accès:**

Par le train jusqu'à Bad Ragaz. Ensuite, une heure de marche sur une route non goudronnée mais facile, ou trajet de 15 minutes en bus.

**- Cartes:**

Point n'est besoin d'une carte pour visiter les gorges de la Tamina, l'itinéraire est bien marqué. Pour d'autres randonnées, se référer à la carte nationale Swisstopo 1:25000, assemblage 2509 Pizolgebiet.

**- Informations et réservations:**

Altes Bad Pfäfers, tél.: +41 (0)81 302 71 61  
info@altes-bad-pfaefers.ch

Les personnes qui en ont envie peuvent, après l'excursion, se faire plaisir en profitant à Bad Ragaz de la première piscine thermale couverte d'Europe. A qui veut se détendre, la maison Tamina Therme offre sept bains différents.

Ouverture: du 30 avril au 16 octobre 2011.  
Entrée (Fr. 5.-, distributeur automatique) pour les gorges de la source de 10h00 à 17h15, en mai et en octobre de 10h00 à 16h15.

